

<<为英国人民声辩>>

图书基本信息

书名：<<为英国人民声辩>>

13位ISBN编号：9787100025218

10位ISBN编号：7100025214

出版时间：1958-9

出版时间：商务印书馆

作者：[英] 约翰·弥尔顿

页数：342

译者：何宁

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<为英国人民声辩>>

### 内容概要

《汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩》是弥尔顿的精心杰作，也是他最著名的两篇战斗性的政论文献。

弥尔顿为了写这两本小册子，可以说是用尽了他的学力和才力，在写作之前，他本已一目失明，第一本小册子写成之后，因劳累过度完全失明了。

尽管诗人自己失却了光明，但给人民却扫除了黑暗，正如他自己在小册子中所估计到的，小册子的出版“大大地帮助人们在心理上解除一个大迷信”。

弥尔顿的这两篇政论，不仅显示出了他的崇高理想和革命热情，而且表现出了他的坚强不屈的斗争意志。

他的爱憎极其鲜明，他一面痛斥撒尔美夏斯以及其他支持王党的人是流氓、无赖，一面尽情地歌颂革命、赞美自由。

<<为英国人民声辩>>

作者简介

<<为英国人民声辩>>

书籍目录

英国人弥尔顿为英国人民声辩，驳斥克劳底斯·撒尔美夏斯的“为英王声辩”

序言

第一章

第二章

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章

第八章

第九章

第十章

第十一章

第十二章

英国人弥尔顿再为英国人民声辩，驳斥无耻的诽谤性的匿名书“王族向上天控诉”英国的弑君者

## &lt;&lt;为英国人民声辩&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页：“趾高气扬，空虚无物”，撒尔美夏斯，你的为人就可以用这几个字来概括。大英帝国的国王是信仰的维护者，而你又是国王的保驾人，由于这一点，你也许会显得更加气焰万丈了。

在我看来，你们二位的光荣头衔都非常合适：因为国王是这样地在维护着信仰，而你又是这样地替国王保驾，以致看来你们都把自己的事情毁了。

这一点在以下各章，尤其是在本章中都将加以说明。

你那篇序言的第12页告诉我们：“像这样一桩正义而又善良的事情是不需要任何辞藻上的烘托和渲染的，只要把事情的经过按照实际情况简单地说出来就是给国王作辩护了。”

“在这第1章中你刚许下用直截了当的方式把事实说出来，但是还没出这一章，你马上就变了卦。你既没有把事情的经过照实简单地说出来，同时又毫无顾忌地利用你所能运用的辞藻把事实加以烘托渲染。

因此，即使按照你自己的说法，也显然说明国王的事情既不是善良的，又不是正义的了。

不过你应当注意，谁也没有认为你能把事情说得像高明的演说家那样好，你也不必自以为有这一份才能。

你非但不合格当演说家和历史家，你甚至连一个受人收买的讼棍也够不上。

你不过像是一个到处游荡的江湖术士，从一个市集赶到另一个市集卖膏药。

你在你那篇序言里面就是这样向人招摇撞骗，说第二天有多少好瞧的。

但你可不是要实践你的诺言，说出你的事实。

而是要把你葫芦里那些骗人的辞藻和夸大的句法尽量向读者推销。

因为“当你要向我们叙述事情真相的时候”，你就感到“被一群妖怪似的新奇事物包围起来了，吓得魂不附体”，所以“头一步该做什么，第二步该做什么，最后又该做什么”，你全都茫然无所知了。

难道这就是你简单的叙述吗？

我倒可以把你本身所发生的问题告诉你。

首先你感到被自己那些妖气冲天的谎言吓坏了，接着你就发现许多废话和谎言非但是把你那空虚的头脑“包围起来了”，而且还钻到你的脑子里去像翻江倒海般的翻腾。

因此第一步该说什么，第二步该说什么，最后该说什么，你非但现在不知道，而且从来也没有知道过。

你说过：“这桩大逆不道的弥天罪恶诚然是难以笔墨形容，唯有一句话可以说明它。

这话很简单，而且必须反复多说几遍，那就是光天化日之下从未见过这样无法无天的事。

“我的好冬烘先生啊，天下事阁下没见过的还多着呢。

不过你要是让事情常常见天日，我们倒挺欢迎。

只是当你这样做的时候脑子要放清醒一点，因为绝对必须见阳光的就是你那篇冷冰冰的辩护词，而不是我们的恶意。

你说：“国王源生于新造的太阳。

“老兄，我愿天上诸神赐给你一个冬至的阳光，让你暖和暖和自己。

像你这种人，要是没有太阳的话就会连自己的脚都暖和不过来。

## <<为英国人民声辩>>

### 编辑推荐

《为英国人民声辩》作者希望达到的只是两个迫切要求的目标：第一，为英国人民辩护的事业是全人类震烁古今的和最值得纪念的事业，我愿竭尽所能，并愿不致捉襟见肘。第二，我曾指责我的论敌愚拙不堪、堆砌辞藻，但愿我本身能不蹈此覆辙。

<<为英国人民声辩>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>